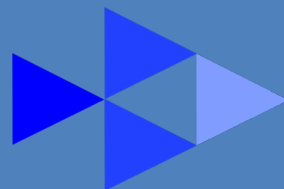


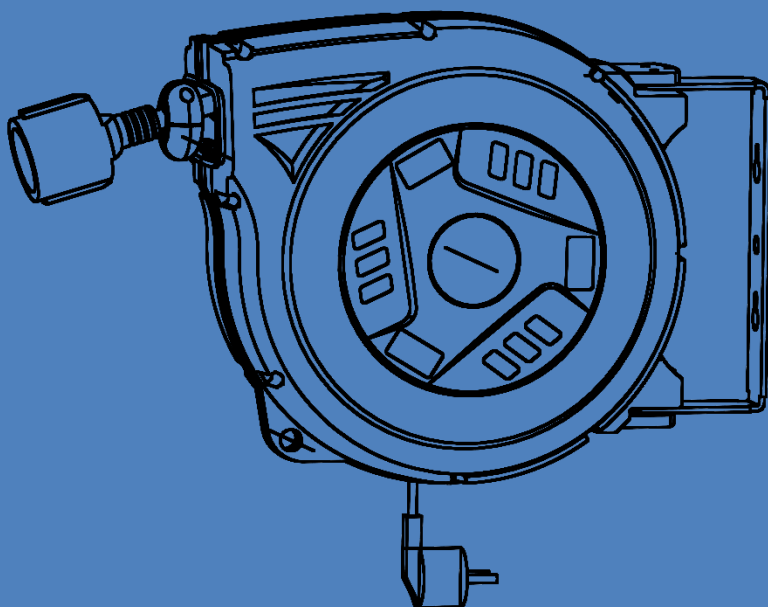
# HAITEC



**Руководство по эксплуатации**

## **НТ-АЕТ25**

**Удлинитель электрический  
на автоматической  
инерционной катушке**



**LLC "HAITEC"  
123592 MOSCOW, RUSSIA**

**[www.HAITEC.ru](http://www.HAITEC.ru)**

## Декларация соответствия ЕС

---

Настоящим мы заявляем

НАИТЕС ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ

что продукт, упомянутый ниже

Катушка инерционная автоматическая НТ-АЕТ25

соответствует основополагающим требованиям безопасности и здоровья, предусмотренным соответствующими директивами ЕС 2014/35/EU. Данное заявление относится только к устройству в том состоянии, в котором оно было введено в эксплуатацию, детали и/или последующие операции конечного пользователя не учитываются.

Модель НТ-АЕТ25, соответствуют требованиям следующим нормам:

EN ISO 60601-1

Свидетельство ЕС о типовых испытаниях:

No. N8A 096192 0010 Rev.01 TÜV SÜD Certification and Testing / 29 Января 2025

Москва  
30 Апрель 2025

НАИТЕС ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ



Product Service



**Уважаемые покупатели! Дорогие друзья!**  
**Спасибо, что Вы выбрали технику HAITEC**  
**Мы ценим Ваше доверие!**

Перед первым вводом в эксплуатацию и перед каждым использованием обязательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации!

Здесь Вы найдёте все указания по безопасному использованию и длительному сроку службы устройства. Обязательно соблюдайте все указания по технике безопасности, приведённые в этой инструкции!

Пожалуйста, всегда храните эту инструкцию по эксплуатации вместе с устройством, чтобы в случае сомнений она всегда была у вас под рукой.

### **Катушка инерционная автоматическая HT-AET25**



### **Внимание**

Прочитайте и внимательно изучите все эти примечания в этом руководстве перед использованием этого инструмента.

Держите руководство пользователя всегда под рукой во время работы

ХАЙТЕК ООО  
123592 МОСКВА РОССИЯ  
Год выпуска 2025



## Содержание

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Использование по назначению.....</b>  | <b>5</b>  |
| <b>ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ.....</b> | <b>5</b>  |
| <b>2. Комплект поставки .....</b>           | <b>6</b>  |
| <b>3. Общие Правила Безопасности .....</b>  | <b>7</b>  |
| <b>4. Монтаж и сборка .....</b>             | <b>9</b>  |
| <b>5. Описание Функций .....</b>            | <b>10</b> |
| <b>6. Технические данные .....</b>          | <b>11</b> |
| <b>7. Обслуживание .....</b>                | <b>11</b> |
| <b>8. Гарантия .....</b>                    | <b>11</b> |
| <b>9. Инструкция по утилизации.....</b>     | <b>11</b> |



Мы стремимся постоянно совершенствовать нашу продукцию, потому технические характеристики и изображения могут измениться! Если рабочие характеристики или внешний вид Вашего устройства отличаются от описанных в данном руководстве, пожалуйста, обратитесь за помощью к Вашему продавцу.

## 1. Использование по назначению

Устройство в стандартной комплектации представляет собой электрический удлинитель на автоматической инерционной катушке, предназначенный для личного использования.

Для обеспечения правильного использования и технического обслуживания устройства необходимо строго соблюдать инструкции по эксплуатации, предоставленные производителем.

В руководстве содержится подробная информация об условиях эксплуатации и технического обслуживания.

Устройство следует использовать только по назначению. Любое другое использование считается неправильным. Ответственность за любой ущерб или травму любого рода несёт оператор, а не производитель.

Обратите внимание, что наши устройства не предназначены для коммерческого или промышленного использования.

Запрещено использовать удлинитель на мощности более 3,2 кВт и более 1,5 кВт в смотанном состоянии

## ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ



### Внимание! Предупреждение! Опасность!

Символ, сопровождаемый этими словами, обращает внимание на действия или ситуации, которые чреваты травмами оператора и окружающих его людей, возможно поражение электрическим током, а также приводят к неправильной эксплуатации изделия или его поломке.



**Внимание!** Запрещено работать во время дождя! Не эксплуатируйте устройство в плохую погоду.



**Внимание!** Перед началом использования этого товара внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и храните его в надёжном месте для последующего использования.



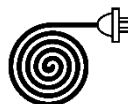
**Внимание!** Запрещается использовать устройство в закрытом или плохо проветриваемом месте. Держите прохожих на расстоянии.



**Внимание!** Всегда отключайтесь от источника питания при переходе на техническое обслуживание или смене рабочего места.



**Внимание!** В развёрнутом состоянии 3200 Вт. В свёрнутом состоянии 3200 Вт могут вызвать сильный нагрев и даже плавление.



**Внимание!** До 1500 Вт в смотанном виде предел!



### ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ БЕЗОПАСНОСТИ:

Указывает на меры предосторожности или указания по технике безопасности.



Неработающие электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку там, где это доступно. Получите информацию по переработке в местном органе власти или у торгового представителя.



Маркировка "CE"

Продукт соответствует требованиям и правилам Европейского сообщества.



Маркировка "EAC"

Продукт соответствует требованиям технических регламентов и правилам Евразийского Экономического Союза.

## 2. Комплект поставки

### 2.1. Схема установки

Наш Удлинитель электрический на автоматической инерционной катушке поставляется полностью собранным, как показано. При необходимости Удлинитель электрический на автоматической инерционной катушке можно установить на стену с использованием предоставленных саморезов.



### 2.2. Список комплект поставки

| Позиция | Обозначение                                                    | Количество шт. |
|---------|----------------------------------------------------------------|----------------|
| 1       | Удлинитель электрический на автоматической инерционной катушке | 1              |
| 2       | Комплект саморезов для крепления к стене                       | 1              |

**Предупреждение!****Внимательно прочитайте инструкцию.**

Осторожно откройте упаковку и убедитесь, что никакие мелкие детали не потерялись. Удалите упаковочные материалы из машины. Утилизация упаковки в соответствии с местными правилами.

**3. Общие Правила Безопасности**

Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной работой устройства. Перед каждым использованием найдите немного времени, чтобы ознакомиться с устройством.

Никогда не разрешайте детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, пользоваться устройством. Местные правила могут ограничить возраст оператора.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Никогда не позволяйте детям использовать ваш кабельный барабан, это не игрушка.

Обратите внимание, что оператор или пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, связанную с другими лицами или их имуществом.

Не используйте катушку, если она повреждена. Необходимо заменить все сломанные или отсутствующие детали на оригинальные.

Держите рабочую зону чистой и хорошо освещённой. Трудно обозреваемые и тёмные области являются причинами несчастных случаев. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что Вы потеряете контроль.

Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с этим устройством.

Не используйте это устройство, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Небрежность во время работы этого устройства может привести к потере контроля и серьёзным травмам.

Не перенапрягайтесь. Всегда следите за хорошим сцеплением и балансом.

В случае травмы Вы всегда должны следовать правилам оказания первой помощи.

При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Аппарат должен подключаться к сети через УЗО (устройство защитного отключения) с током утечки не более 30 мА.

Запрещено применять изделие в сетях с перепадами напряжения, не соответствующими ГОСТ (32144-2013).

Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции.

Прежде чем вставить вилку в розетку, убедитесь, что мощность розетки соответствует мощности, указанной на паспортной табличке устройства.

Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.

Регулярно исследуйте сетевой кабель на наличие повреждений, при обнаружении использовать изделие запрещено, обратитесь в авторизованный сервис.

В случае неисправности изделия, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Во время работы не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей и животных, запрещено нахождение кого-либо в радиусе 15 метров вокруг изделия.

Запрещено пользоваться изделием лицам младше 18-ти лет, людям с ограниченными возможностями, лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотических веществ, медикаментозных средств.

 **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные комплектующие детали и соединения, важно, чтобы эти детали оставались неповрежденными, поэтому следует избегать ненадлежащего применения и предохранять их от сгибов и ударов.

Рекомендуется, чтобы это делалось с помощью шнуровой катушки, которая удерживает гнездо на высоте не менее 60 мм над землей.

Не работайте с устройством вблизи подземных электрических кабелей, телефонных линий, труб или шлангов.

Не используйте устройство в плохую погоду, такую как густой туман, проливной дождь, сильный ветер, сильный холод и т.д. Работа в плохую погоду утомительна и может привести к опасным условиям, например, к скользким поверхностям.

Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении. Если это возможно, избегайте использования устройства во влажных условиях.

На склонах всегда следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении. Находясь на склоне, замедлите работу и убедитесь в устойчивости положения.

Будьте крайне осторожны при перемене направления движения по склону.

Не используйте устройство на склоне, который является слишком крутым для безопасной работы.

Следите, чтобы все защитные устройства были установлены и находились в исправном состоянии.

Запрещается перемещать или изменять электрические и механические защитные устройства.

Убедитесь, что Вы можете безопасно двигаться и стоять.

Будьте осторожны и сохраняйте равновесие во время работы. Откажитесь от эксплуатации устройства, если оно было повреждено.

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Во избежание несчастных случаев и поломки, устанавливайте лишь те запчасти и аксессуары, которые рекомендуются производителем.

При использовании данного устройства соблюдайте указания по технике безопасности, чтобы исключить риск физического или материального ущерба. Если Вы сомневаетесь, соблюдайте законодательные нормы или предписания по предотвращению несчастных случаев при использовании устройства.

Сохраните это руководство для дальнейшего использования.

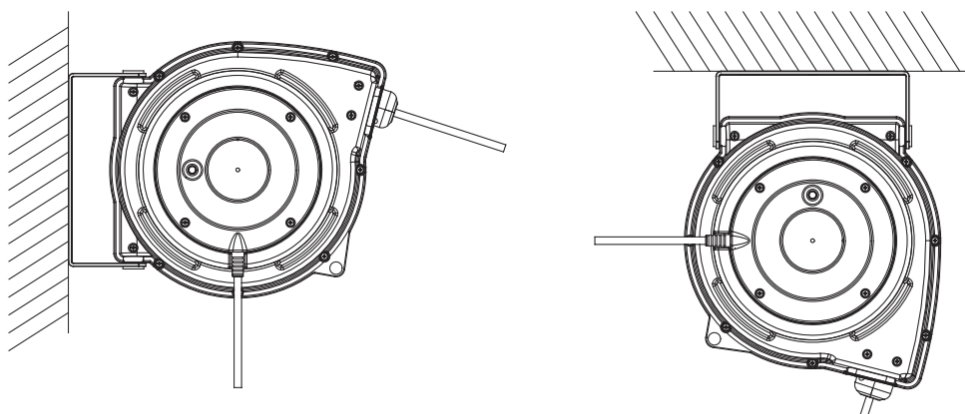
## 4. Монтаж и сборка

Перед установкой убедитесь, что все детали в сборе.

Удлинитель электрический на автоматической инерционной катушке поставляются полностью собранными.

При необходимости его можно закрепить на стене или потолке с помощью входящих в комплект саморезов.

Используйте монтажную скобу для крепления катушки, которую рекомендуем установить на высоте 80 см над землей.



**⚠ ОСТОРОЖНО!** Убедитесь, что все гайки, болты и винты надежно затянуты и устройство находится в безопасном рабочем состоянии.

**⚠ ВАЖНО!** Смазать поворотное крепление по крайней мере, один раз в сезон лёгкой смазкой.

## 5. Описание Функций

### Разматывание кабеля

Медленно вытяните выдвижной кабель из катушки на необходимое расстояние. Кабель останется зафиксированным на месте, когда вы отпустите его после того, как услышите щелчок. **Не допускайте полного вытягивания кабеля. Оставляйте небольшое количество кабеля в катушке для возможности сматывания.**

### Сматывание кабеля

Разблокируйте кабельную катушку коротким рывком за кабель, затем позвольте кабелю вернуться в корпус контролируемым образом.

Держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев.

Можно связать удлинитель и шнур питания в узел, чтобы предотвратить их отключение во время использования. Сделайте узел, затем подключите штекер шнура питания к концу розетки удлинителя. Этот метод также может быть использован для связывания двух удлинителей вместе.



### **ВАЖНО! Устранение неполадок:**

Наиболее распространенной неисправностью является то, что кабель не может быть автоматически втянут после того, как катушка с кабелем полностью выдвинута.

Причина может заключаться в том, что заблокирован конец кабеля, так как стопорный механизм в любой точке остается в месте блокировки, и нет дополнительного кабеля, который можно вытащить для освобождения.

Есть два способа решить эту проблему:

- (1) Удерживайте кабель и дергайте, пока кабель не втянется.
- (2) Положите изделие лицевой стороной вниз, потяните за кабель до упора.

## 6. Технические данные

| Название модели                  | HT-AET25                      |
|----------------------------------|-------------------------------|
| Длина кабеля                     | 25м                           |
| Длина входного кабеля            | 2 м                           |
| Тип кабеля                       | H05VV-F 3G1,5 мм <sup>2</sup> |
| Напряжение                       | 230 В. ~ 50 Гц.               |
| Мощность в размотанном состоянии | Макс 3200 Вт                  |
| Рабочая температура              | -5°C до 45°C                  |
| Вес нетто                        | 4.2 кг.                       |
| Вес брутто                       | 4.6 кг.                       |

## 7. Обслуживание

Оригинальные запчасти предоставляются сервисными мастерскими и дилерами. Для получения дополнительной информации о сервисном обслуживании и запасных частях, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство.

В целях безопасности изношенные или поврежденные части должны быть немедленно заменены. Используйте только оригинальные запасные части и оригинальные комплектующие.

Храните устройство в месте, которое находится в не досягаемости детей.

## 8. Инструкция по утилизации

Устройство находится в упаковке во избежание повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьём и, таким образом, может быть повторно использована или возвращена в товарный цикл. Устройство и его принадлежности состоят из различных материалов, таких как металл и пластик.

Если Ваше устройство было заменено после длительного использования, не выбрасывайте его в бытовые отходы, а утилизируйте экологично.

Передайте неисправные компоненты в пункт утилизации специальных отходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в муниципалитете.

## 9. Гарантия

Гарантийный срок составляет 12 месяца с даты покупки. Сохраняйте товарный чек. Гарантия не распространяется на такие случаи как, быстроизнашивающиеся детали и неполадки, возникшие в результате использования не по назначению, применение с силой, технические изменения, использование неправильных комплектующих или неоригинальных запчастей и выполнение ремонта неквалифицированным персоналом, использование с высокой

мощностью в смотанном состоянии (оплавление кабеля). Ремонт разрешается производить только авторизованному торговому представителю.

Производитель и Импортер отказывается от любой ответственности за телесные повреждения, имущественный ущерб или потерю, будь то прямую, косвенную или случайную, в результате неправильного прикрепления, неправильного использования, неадекватного обслуживания или пренебрежения этим продуктом.



[www.HAITEC.ru](http://www.HAITEC.ru)

**LLC "HAITEC"**  
**123592 MOSCOW, RUSSIA**